

This ticket is valid until..

Conversation

Passenger : Good morning, I was wondering if you could help me.
I seem to be having some problems with my ticket. I tried to go through the ticket barrier but it wouldn't let me.

Station Staff: Would you mind if I checked your ticket?

Passenger : That would be great. Thank you.

Station Staff: Unfortunately, this ticket is not valid today. It expired yesterday.

Passenger : How about this other ticket?

Station Staff: This one is OK. **This ticket is valid until** November.



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

I was wondering if..	～かどうかと思っています。
Could you..	～して頂けますか？
Would you mind if..	～しても宜しいですか？
I seem to be..	～のように思えます。
I tried to..	～を試しました。
That would be great.	それは素晴らしい/ありがたいです。
It wouldn't let me..	～させてもらえませんか。
It expired..	～で有効期限が切れました。
How about..?	～はどうですか？
What about..?	～はどうですか？(言い換え)
This ticket is valid until..	この切符は～まで有効です。
This ticket is not valid.	この切符は有効ではありません。

Vocabulary and Pronunciation Practice

problems	問題	wondering	～かどうかと思う
through	通る	barrier	改札
let	させる	valid	有効である
unfortunately	残念ながら	other	他の

This ticket is valid until..

Practice**Match the dates.**

1. This ticket is valid until November fifteenth.
2. This ticket is valid until January twelfth.
3. This ticket is valid until May thirteenth.
4. This ticket is valid until February twentieth.
5. This ticket is valid until August the ninth.
6. This ticket is valid until March the twenty third.
7. This ticket is valid until October thirtieth.
8. This ticket is valid until December the fourth.
9. This ticket is valid until April the tenth.
10. This ticket is valid until June the twenty first.
11. This ticket is valid until July seventeenth.
12. This ticket is valid until September the first.

- a. 9/1
- b. 5/13
- c. 8/9
- d. 1/12
- e. 3/23
- f. 7/17
- g. 4/10
- h. 2/20
- i. 6/21
- j. 12/4
- k. 10/30
- l. 11/15

Listening

Listen to the following conversations. When is the customer's ticket valid until?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1. Japan Rail Pass / valid until the end of the month
2. commuter pass/ 3 months from today
3. one day pass / valid until the end of the day
4. Hakone Free Pass / valid until the end of the day / expired
5. Narita Express / valid until the end of the week
6. bullet train / valid for the current journey only

Conversation 日本語訳

- 乗客 :おはようございます。ちょっと助けて下さい。切符に、何か問題があるようです。改札を通ろうとしたのですが、通れません。
- 駅員 :切符を確認させていただいてもよろしいですか？
- 乗客 :そうしていただけるとありがたいです。
- 駅員 :残念ながら、この切符は本日は有効ではありません。昨日で切れています。
- 乗客 :この別な切符はどうですか？
- 駅員 :こちらは大丈夫です。**この切符は、11月まで有効です。**

Listening Conversations:

Conversation 1:

- Passenger : I bought a ticket just now. When is it valid until?
Station Staff : It's valid until the end of the day.

Conversation 2:

- Passenger : I bought this five day pass. When is it valid until?
Station Staff : It's valid until the end of the month in which you first use it.

Conversation 3:

- Passenger : I have a Japan Rail pass. Can you tell me when it expires?
Station Staff : It is valid until the end of October.

Conversation 4:

- Passenger : I bought a Tohoku pass. How long do I have left to use it?
Station Staff : It is valid until Tuesday.

Conversation 5:

- Passenger : I got this bullet train ticket. When is it valid until?
Station Staff : It is only valid for this journey, I am afraid.

《日本語訳》

会話 1:

- 乗客 : たった今切符を買ったのですが、これはいつまで有効ですか？
駅員 : 本日中有効です。

会話 2

- 乗客 : 5日間パスを購入しましたが、いつまで有効ですか？
駅員 : 最初に使用した月の、月末まで有効です。

会話 3:

- 乗客 : JRパスを持っています。いつまで有効か、教えてください。
駅員 : 10月末まで有効です。

会話 4:

- 乗客 : 東北パスを買いました。あとどのくらい有効期限が残ってますか？
駅員 : 火曜日まで有効です。

会話 5:

- 乗客 : この新幹線の切符を買いました。いつまで有効ですか？
駅員 : 恐れ入りますが、この旅程のみ有効です。